



**ATATÜRK ÜNİVERSİTESİ
İLE
KIRGIZİSTAN-TÜRKİYE MANAS
ÜNİVERSİTESİ
ARASINDA
AKADEMİK İŞ BİRLİĞİ PROTOKOLÜ**



Atatürk Üniversitesi ve Kırgızistan-Türkiye Manas Üniversitesi (bundan sonra taraflar olarak anılacaktır) bu protokol kapsamında resmi iş birliği kurma kararı almışlardır.

MADDE 1

Taraflar, aşağıdaki alanlarda iş birliği geliştirmeyi kabul ederler:

1. İki tarafın akademisyenleri arasında ortak araştırma faaliyetleri;
2. İki tarafın akademik personeli ve araştırmacılarının karşılıklı anlaşma ile önceden belirlenen bir yıldan az bir süre için değişimi;
3. Her iki tarafça belirlenen süreler için öğrenci ve lisansüstü öğrenci değişimi;
4. Seminerler, kurslar, çalıştaylar ve diğer bilimsel toplantıların düzenlenmesinde iş birliği;
5. Eğitim ve araştırma amaçlı bilimsel yayınların, bilimsel dergilerin ve diğer materyallerin ortak yayını;
6. Eğitim ve araştırma amaçlı bilgi, yayın, bilimsel dergi ve diğer materyallerin değişimi;
7. Spor, sanat ve kültürel etkinliklerin organizasyonunda iş birliği.

MADDE 2

Bu genel protokol kapsamındaki ortak projeler, herhangi bir kurumda temsil edilen herhangi bir akademik disiplini içerebilir.

MADDE 3

Personel değişimi, iki tarafın kararlaştıracığı kişi/ay kontenjanına uygun olarak yapılacaktır. Personel, karşılıklı anlaşma temelinde seçilecektir. Bir tarafça önerilen adaylar, uygun zamanda, bütçe yılının başlangıcından önce diğer tarafa sunulacaktır.

MADDE 4

Taraflar, gelen personele ziyaretleri sırasında gerekli misafirperverlik ve yardımı sağlayacaklardır. Kabul eden taraf gelen personele uygun konaklama yeri bulma konusunda yardımcı olur.

A

A

1

MADDE 5

İki Taraf, bilimsel ve akademik ilgi alanlarında karşılıklı olarak mutabık kalınan bir temelde lisans ve lisansüstü öğrenci değişiminde bulunacaklardır. Öğrenci sayısı ve çalışma alanları, karşılıklı olarak mutabık kalınan programlar esasında belirlenecektir. Bu programlar, bir sonraki bütçe yılının başlamasından bir yıl önce sonuçlandırılacaktır. Her bir taraf, bu programlara idari destek sağlayacaktır. Bu amaçla, her bir taraf, misafir öğrencilere oryantasyon, eğitim, idari yardım ve koordinasyon sağlayacaktır.

MADDE 6

Değişim öğrencileri, kabul eden tarafın yürürlükteki yönetmeliğine göre yabancı dil bilgilerini kanıtlayan bir belge sunacaktır. Seçilen öğrencilerin isimleri, eğitim alanları ve tahmini varış tarihleri, gönderen tarafça, ziyaretlerin başlamasından en geç bir ay önce kabul eden tarafa bildirilecektir. Değişimler, alıcı tarafın kabulünün nihai onayından sonra başlayacaktır.

MADDE 7

Değişim öğrencileri yol masraflarını kendileri karşılayacaktır. Taraflar, programlara katılan öğrencilere uygun konaklama yeri bulma konusunda yardımcı olacaktır. Öğrenciler, konaklama masraflarını yerel standartlara göre ödemelidir. Değişim öğrencileri üniversite yemekhanelerine erişebilecek ve üniversite öğrencilerine sunulan olanaklardan yararlanacaktır. Misafir öğrenciler, karşılıklı olarak öğrenim ücretlerinden muaf tutulacaktır.

MADDE 8

Her iki kurum da öğretim kadrosunun kapsamlı akademik dergilerini, ders materyallerini ve bilimsel araştırmaları paylaşma olanaklarını araştırmayı kabul eder. Ayrıca eğitim için ilgili bilgi, ekipman, kaynaklar ile eğitim araştırması için gerekli verilerin toplanması, çevrimiçi (online) eğitim desteği dahil olmak üzere karşılıklı akademik ve eğitimsel destek verilecektir. Her iki üniversitenin öğretim üyeleri karşılıklı olarak kurumsal e-posta adreslerini kullanarak ortak makale yazımında bulunabilirler.

MADDE 9

Bu protokol, Türkçe olarak 2 (iki) nüsha halinde düzenlenmiş olup her iki üniversitenin yönetimince imzalandıktan ve yetkili makamlarca onaylandıktan sonra yürürlüğe girecektir.

MADDE 10

Bu protokolün süresi, imzalandığı tarihten itibaren 5 yıldır. Taraflardan biri protokolün sona erdirilmesi talebini, geçerlilik süresinin bitiş tarihinden en az 6 (altı) ay önce yazılı olarak karşı tarafa bildirmediği takdirde, 5 (beş) yıllık dönem için protokol kendiliğinden uzamış sayılır.



MADDE 11

Bu protokolün sona erdirilmesi durumunda, başlamış ve devam etmekte olan programlar ve faaliyetlerin mevcut protokol şartları kapsamında devam edip tamamlanması sağlanır.

MADDE 12

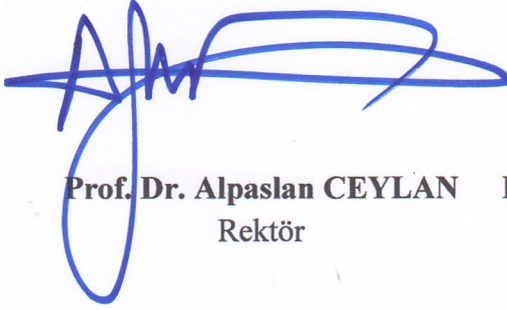
Bu protokol, Atatürk Üniversitesi Rektörlüğü ile Kırgızistan-Türkiye Manas Üniversitesi Rektörlüğü tarafından yürütülür.

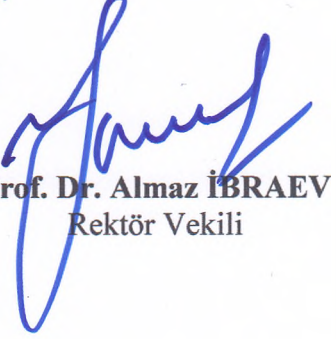
28 / 09 /2026

Atatürk Üniversitesi
adına

Kırgızistan-Türkiye Manas Üniversitesi
adına


Prof. Dr. Ahmet HACİMÜFTÜOĞLU
Rektör


Prof. Dr. Alpaslan CEYLAN
Rektör


Prof. Dr. Almaz İBRAEV
Rektör Vekili

Adres:

Atatürk Üniversitesi
Atatürk Ün. No:66, 25240
Yakutiye/Erzurum, TÜRKİYE
E-Posta: ata@atauni.edu.tr
Tel: +90 442 231 1111

Adres:

Kırgızistan-Türkiye Manas Üniversitesi
Tıncık Caddesi No: 56., 720044
Bişkek-KIRGIZİSTAN
Tel: +996 (312) 49 27 60